



第六十三届会议

议程项目 142

联合国科索沃临时行政当局特派团

经费的筹措

联合国科索沃临时行政当局特派团 2007 年 7 月 1 日至 2008
年 6 月 30 日期间预算执行情况报告

秘书长的报告

目录

	页次
一. 导言	3
二. 任务执行情况	3
A. 总体情况	3
B. 预算执行情况	4
C. 特派团支助措施	4
D. 成果预算框架	5
三. 资源使用情况	29
A. 财政资源	29
B. 月支出模式	30
C. 其他收入和调整	31
D. 特遣队所属装备支出：主要装备和自我维持	31
四. 差异分析	32
五. 有待大会采取的行动	34



摘要

本报告为联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)2007年7月1日至2008年6月30日期间预算执行情况报告。

科索沃特派团在此期间支出总额,已通过按实质性民政、法治和支助等构成部分归类的若干成果预算框架与科索沃特派团的目标相联系。

财政资源使用情况

(单位:千美元。预算年度为2007年7月1日至2008年6月30日。)

类别	分配数	支出	差异	
			数额	百分比
军事和警务人员	74 975.4	73 254.1	1 721.3	2.3
文职人员	117 676.2	123 048.4	(5 372.2)	(4.6)
业务费用	27 824.8	24 164.1	3 660.7	13.2
所需资源毛额	220 476.4	220 466.6	9.8	—
工作人员薪金税收入	16 403.4	16 720.4	(317.0)	(1.9)
所需资源净额	204 073.0	203 746.2	326.8	0.2
(编入预算的)自愿实物捐助	—	—	—	—
所需资源共计	220 476.4	220 466.6	9.8	—

人力资源在职情况

类别	核定 ^a	实数 (平均)	空缺率 (百分比) ^b
军事观察员	38	39	(2.6) ^c
联合国警察	1 565	1 481	5.4
建制警察部队	513	502	2.1
国际工作人员	605	456	24.6
本国工作人员	2 037	1 900	6.7
联合国志愿人员	162	131	19.1
临时职位 ^d			
国际工作人员	3	2	33.3
本国工作人员	1	—	100.0

^a 系最高核定数。

^b 根据每月在职和核定数计算。

^c 缘于军事联络官轮调时出现重叠。

^d 在一般临时助理人员项下供资。

有待大会采取的行动见本报告第五节。

一. 引言

1. 联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)2007年7月1日至2008年6月30日期间的预算载于秘书长2007年3月6日的报告(A/61/776),毛额213 157 200美元(净额195 930 000美元),用作38名军事联络官、2 078名警务人员(包括513名特警人员)、608名国际工作人员、2 038名本国工作人员(包括28名本国干事)和162名联合国志愿人员的经费。
2. 根据行政和预算问题咨询委员会在2007年4月23日关于科索沃特派团经费筹措问题的报告(A/61/852/Add. 8)第22段提出的建议,大会在第61/285号决议中批款毛额210 676 800美元(净额193 449 600美元),用作该特派团2007年7月1日至2008年6月30日期间的维持费用。
3. 秘书长随后在2008年4月30日关于科索沃特派团的筹资安排的说明(A/62/801)中通知大会,科索沃特派团预测2007/08年财政年度额外净支出为9 799 600美元,原因是欧元对美元升值,从而造成军事、联合国警察和建制警察部队、本国工作人员和业务费用等预算项目所需经费增加,其它原因是燃料价格大幅上涨,还增加部署了一个特警单位。
4. 根据咨询委员会在2008年6月5日关于科索沃特派团经费筹措问题的报告(A/62/781/Add. 18)第22段提出的建议,大会在第62/262号决议中追加批款并分摊毛额9 799 600美元(净额10 623 400美元),用作该特派团2007/08年财政年度的维持费用。
5. 因此,大会按照第61/285号和第62/262号决议的规定为维持科索沃特派团核定的总经费为毛额220 476 400美元(净额204 073 000美元)。这笔经费已向会员国摊派。

二. 任务执行情况

A. 总体情况

6. 科索沃特派团的任务是安全理事会第1244(1999)号决议确定的。
7. 特派团的任务是帮助安全理事会实现一项总体目标,即在实现最后解决之前,促进建立科索沃(塞尔维亚)的高度自主和自治。
8. 在这一总体目标范围内,该特派团在本报告所述期间实现了如下按实质性民政、法治和支助等构成部分分列的各表框所示的重要产出,为取得若干成绩作出了贡献。

9. 本报告对照 2007/08 年度预算所载计划成果预算框架评估实际执行情况。具体而言，报告将实际绩效指标(即用预期成绩衡量该期间实际取得的进展)与计划绩效指标作了对比，将实际完成产出与计划产出作了对比。

B. 预算执行情况

10. 2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日期间用于维持科索沃特派团的总支出为毛额 220 466 600 美元(净额 203 746 200 美元)，而按照大会第 61/285 号和第 62/262 号决议为该特派团这一期间核定的维持费为毛额 220 476 400 美元(净额 204 073 000 美元)。

11. 由于科索沃议会于 2008 年 2 月 17 日宣布独立，新宪法于 2008 年 6 月 15 日生效，这对特派团行使行政权力的能力提出了重大挑战。

12. 科索沃特派团曾设想在特派团在科索沃的伙伴，包括欧洲安全与合作组织(欧安组织)和欧洲联盟的支持下执行任务。但是，秘书长特别代表从欧盟委员会获悉，欧盟委员会将从 2008 年 6 月 30 日起终止为科索沃特派团经济和重建支柱(支柱四)提供业务资金，与此同时，科索沃当局通过立法，承担了目前在涉及社会企业和公有企业的行政权力的支柱四下执行的任务和能力。这一决定造成科索沃特派团没有技术能力或预算拨款来取代欧盟委员会资助的专家。

13. 秘书长特别代表主持了执行委员会与欧安组织副秘书长特别代表、欧洲联盟支柱以及联合国驻地代表/人道主义协调员举行的每周两次的会议，以努力推动各伙伴组织之间的协调。

14. 在本报告所述期间，欧元对美元的汇率大幅度升值，对特派团带来了不利影响，支付军事联络官和联合国警察和国际工作人员的特派任务生活津贴、本国工作人员的薪金和相关费用以及支付向特派团提供物品和服务的商业性供应商的行政和业务费用增加。对特派团造成不利影响的还有科索沃警察部队的独立通信网络交付使用，不再需要科索沃特派团的通信连接，2008 年 6 月 15 日直升机合同提前解除，由于特派团的未来地位不确定造成人员减少。为加强科索沃特派团向自身人员和财产提供安全保障和因应突发安全事件的能力，2008 年 6 月向特派团增派了一支由 125 名特警组成的部队。

C. 特派团支助措施

15. 在本报告所述期间，科索沃特派团采取了增效措施，执行了加强车辆保养方案，所有车辆每运行 5 000 公里就必须进行强制性保养，由行车监督记录仪进行监督，特派团 80%的轻型车辆使用寿命延长到了 9 年和 20 万公里，而标准使用寿命为 7 年和 14 万公里；重型车辆的使用寿命延长到 12 年，而标准使用寿命为 8 年。此外，对建筑实行了预防性维护方案，包括加强御寒维护，维护费节省了 19.8%，维护用品费节省了 25.3%。特派团还通过使用成本最低的路径，加强对手

机和卫星电话发放的控制以及更有效地从工作人员手中追缴个人电话费，商业通讯费节省了 29.8%。

D. 成果预算框架

构成部分 1：实质性民政

16. 如下文各框架所详述，科索沃特派团实质性民政构成部分继续建设当地机构的能力，以使之成为自我管理的民主和自治的单位，为科索沃的所有居民过上和平的正常生活创造条件。虽然安全理事会第 1244(1999)号决议依然有效，科索沃特派团继续根据情况变化执行任务，但是科索沃议会 2008 年 2 月 17 日通过的独立宣言对特派团行使行政权力带来了挑战。因此，一些绩效指标和产出受到当地发生的新情况的影响。

预期成绩 1.1： 稳定、有效率和民主的科索沃临时自治机构，确保尊重族群权利、问责制、公正性和专业精神

计划绩效指标	实际绩效指标
证明所有科索沃议会和市选举(2004/05: 证明议会选举; 2002/03: 证明市选举)	已实现。证明了 2007 年 11 月 17 日举行的科索沃议会、30 个市议会和 30 个市长选举。 证明了 2007 年 12 月 8 日举行的 23 个市的第二轮市长选举。
科索沃临时自治机构的所有机构都充分遵守《宪法框架》和适用的法律有关各官方语言的语言要求	中央有的部没有充分遵守《语言使用法》 教育、科学和技术部基本遵守了关于发布该部的文件和政策文件的官方语言要求，但是公益告示仅以阿拉伯文公布；地方施政和行政部由于缺乏科索沃塞尔维亚语翻译资源没有遵守有关要求；文化、青年和体育部缺乏除阿拉伯语以外的其他语言的充分信息 33 个市中有 11 个没有充分遵守《语言使用法》关于以所有官方语言发布正式文件和制作公共标牌的要求 2008 年 4 月通过了确保《语言使用法》得到执行的二级立法(行政指示)
科索沃临时自治机构充分遵守公务员制度的立法	未实现。15 个部中有 3 个在征聘过程中发生了程序违规现象 文化、青年和体育部没有遵守独立监督委员会作出的恢复两名被解职的雇员工作的决定 教育、科学和技术部在 Decani/Decan 学校校长的空缺公益告示中没有标明空缺职位的职务。该部在科索沃特派团干预后重新刊登了空缺职位职务公益告示

<p>少数民族在科索沃保护团所占的比例上升 (2005/06:6%; 2006/07:7%; 2007/08:10%)</p>	<p>劳动和社会福利部前任劳动和就业主任投诉说，他在没有经过尽职调查程序的情况下被停职，科索沃特派团民政公署主任建议他依照公务员法的规定提出上诉</p> <p>未实现。少数民族在科索沃保护团所占的比例平均为 6.1%。由于保护团可能马上要解散，在 2007/08 年度对保护团实行了征聘冻结</p> <p>此外，在科索沃于 2008 年 2 月 17 日宣布独立后，科索沃保护团的 30 名活跃的科索沃塞族成员中的 10 人停止了工作。尚未对他们采取纪律行动，科索沃保护团协调员和科索沃保护团劝说他们返回工作岗位的努力失败</p>
---	---

计划产出	已完成 (数目或是/否)	说明
证明选举过程和监督中央选举委员会及其秘书处	是	证明了 2007 年 11 月 17 日举行的科索沃议会、30 个市议会和 30 个市长选举及 2008 年 12 月 8 日举行的 23 个市的第二轮市长选举
在竞选期间，通过在各市当局和试办市单位与各族群的政治和民间社会的领导人每周举行会议，鼓励各族群参与选举活动	无	虽然参与选举得到鼓励，但没有每周举行会议
审查部和市颁布的立法法令和通知，并在必要时通过直接干预确保关于官方语言的规定、各项法律和政策得到遵守	8	审查了部颁法令，以确保这些法令不会不利于少数民族的权利和法治 采取了以下干预措施，Viti/Vitina 市纠正了不合语言规定的问题；Dečani/Dečan 重新刊登了学校校长空缺职位公益告示，因为空缺公益告示中没有标明空缺职位的职务；秘书长特别代表于 2008 年 1 月 31 日发布了第 2008/6 号行政决定，宣布 Shtërpçë/Štrpce 市议会关于市徽的决定无效，因为该决定没有反应该市的多民族性质
参加 330 次市议会会议，726 次市委员会会议和 1 716 次理事会会议，以监测在促进善政及尊重人权和少数民族权利方面的进展情况并在必要时提供咨询意见、进行干预	1 021	理事会会议
	283	市议会会议
	563	市委员会会议
	205	政策和财政委员会会议
	76	族群委员会会议
	42	调解委员会会议

	122	市族群安全理事会会议和族群安全会议
	13	两性平等委员会和残疾人委员会会议
	126	市回返问题工作组会议
		总体产出低于计划,原因是预计2007年11月17日举行市长、市和科索沃议会选举,市政治领导层于2007年10月解散。在2007年12月末和2008年1月初选举后多数市机构开始履行新的任期
通过监察中央的15个部和30个市管理机关来查明对公务员制度进行政治干扰的案件,以推动人事管理方面的适当程序	3	查明的对公务员制度进行政治干扰的案件。新部长撤换了教育、科学和技术部高级官员,即高等教育局局长、采购局局长和常务秘书。卫生部部长未遵循高级公职任命委员会的规则,开除了常务秘书并撤换了其他高级官员,包括药品局局长。环境和空间规划部部长任意开除了常务秘书
向中央的15个部和30个市管理机关提供咨询意见,以推动少数民族更多地参加科索沃行政部门并获得适当的代表性	是	在部和市一级每周定期举行了会议
监督临时自治机构落实三个试点市级单位的情况并提供建议,就这些单位转入市管理机关的准备问题进行协商	是	通过对试办市级单位进行6次联合实地考察,就试办市级单位的落实情况向地方管理和行政部高级政治和民事工作人员提供了技术援助和建议,协助起草了6份月度报告,帮助起草并颁布了《地方自治法》、《市边界法》和《市财政法》
就《科索沃准则》的执行情况向临时自治机构和安全理事会提供了4份政治和技术评估报告	4	秘书长向安理会提交的关于科索沃特派团的报告包含有对科索沃准则执行进展情况的技术评估,提供给了临时自治机构
推动鼓励少数民族申请和留任科索沃保护团的政策和程序	无	鉴于保护团可能很快解散,2007/08年度报告所述期间人事冻结,没有人申请也没有征聘新成员,包括少数民族代表
参加1144次(与常务秘书和理事会举行的)部会议,每周与部长、副部长、常务秘书和局长(财政和经济部;贸易和工业部;教育、	1 500	与各部部长、副部长、常务秘书和局长举行的协商和会议,以监测和报告适用法律和《宪法框架》的遵守情况

科学和技术部；文化、青年和体育部；卫生部、劳动和社会福利部；运输和交通部；公共事务部；农业、林业和农村发展部；环境和空间规划部；族群和回返部；能源和采矿业部；地方管理和行政部、内政部和司法部）及总理办公室进行联络，讨论监测《宪法框架》和适用法律的遵守情况		
处理和签发科索沃特派团旅行文件，监测按照科索沃特派团民事登记员权力向所有科索沃居民签发科索沃特派团身份证	是	处理和签发了科索沃特派团旅行文件和科索沃特派团身份证
审查临时自治机构制订的法律、政策和方案，以评价遵守关于两性平等问题的国际准则的遵守情况，确定能力建设举措，以克服在这些领域发现的缺陷	是	审查了教育、科学和技术部制订的两性平等政策，后来这项政策通过 2008 年 4 月 24 日第 07/17 号决定获得通过。科索沃特派团敦促该部常务秘书确保妇女有机会参加国际讲习班、讨论会和其他能力建设活动。推动妇女进一步参与当地活动，例如教师培训活动
为酌情修正和颁布目的，审查科索沃议会通过的 50 项法律，按照《宪法框架》组织 5 个议会法律特别小组	30	审查的科索沃议会通过的、由秘书长特别代表颁布的法律 此外，由科索沃特派团法律事务办公室和其他实务性办公室和临时自治机构组成的特别小组修订了议会法律
	22	经过认真审查和修正后由秘书长特别代表颁布的法律
起草并颁布 50 份关于执行科索沃特派团条例的法律文书，包括科索沃特派团条例（法律）、行政指示、行政决定、裁定、指示、解释性文件、规则和业务政策	39	颁布的科索沃特派团条例
	12	印发的科索沃特派团行政指示 立法文书数量多于计划，原因是临时自治机构进一步要求加快科索沃特派团所要求的事项的立法工作
	60	发布的科索沃特派团行政决定 行政决定数量多于计划，原因是延长科索沃特派团旅行文件的要求增加
公布所有已颁布的科索沃特派团条例，执行 4 卷《科索沃特派团正式公益告示》所载的行政指示	6	出版的新卷（5/2006，6/2006，1/2007，2/2007，3/2007，4/2007）
	8	重印的一些卷册（8/2004，10/2004，11/2004，13/2004，4/2005，5/2005，7/2005，8/2005）

酌情起草、审查和修正 100 份双边和多边筹资赠款协议、合同和备忘录	41	代表科索沃起草、审查和修正的科索沃特派团与国际组织和捐助伙伴签订的双边和多边筹资赠款协议、合同和备忘录数量低于计划，原因是定于 2008/09 年度在布鲁塞尔举行捐助方会议，一些捐助活动暂停
为监督按照政治解决方案从临时自治机构向拟设立的机构移交权力做准备	是	拟订了全特派团详细的综合计划
审查 1999 年以来所有立法、国际协议、合同安排、捐助技术援助和财政协议（科索沃特派团颁布的 376 份科索沃特派团条例和行政指示，包括议会法律，151 项行政决定和 100 多份谅解备忘录、捐助安排和国际协议），以制订从科索沃特派团向后继的国际和政府机构顺利移交权力的战略	627	审查的 1999 年以来颁布和生效的立法和行政文件以及谅解备忘录和国际协议
开展宣传活动，以支持临时自治机构的能力建设工作，包括 4 000 份小册子，4 000 份传单，500 张海报，12 块宣传板，18 000 份《聚焦科索沃》杂志，16 000 份《今天和明天》通讯，88 次无线电、电视和网络广播，6 次无线电、电视和网络公益告示，70 份新闻简报和 205 份新闻稿，通过审查 365 条早间头条新闻、280 篇新闻报道和 500 篇国际新闻剪报对媒体进行监督	2 500	海报
	7 500	《聚焦科索沃》杂志
	22 000	《今天和明天》通讯
	667	无线电广播
	39	电视广播
	1	无线电、电视和网络公益告示
	10	新闻简报
	21	新闻稿
	61	早间头条新闻
	33	新闻报道
82	国际新闻剪报	
		此外，新宣传活动还包括每天与记者联系 440 次。在本期间没有制作传单和宣传板，原因是本报告所述期间调整了宣传活动的优先次序

预期成绩 1.2：保护少数民族的权利，包括行动自由权和回返权

计划绩效指标

实际绩效指标

所有少数民族群在临时自治机构移交的机构中的中央一级所占比例增加 (2005/06：8.3%；2006/07：10%；2007/08：12 %)

少数民族群所占比例平均为 10.15%

少数民族群在中央一级所占的比例从 2008 年 1 月的 10.26% 降到 2008 年 6 月的 9.9%，原因是科索沃议会于 2008 年 2 月 17 日宣布独立

科索沃综合预算用于少数民族群的支出完全符合公平份额筹资所定目标 (2005/06: 12%; 2006/07: 12.5%; 2007/08: 12.5%)

运输和交通部和族群和回返部提供可以自由、平等地使用的公共交通设施, 确保少数民族群的行动自由 (2005/06: 1 火车和 19 条公车线路; 2006/07: 1 火车和 19 条公车线路; 2007/08: 1 火车和 19 条公车线路)

实现可持续回返的市数量增加 (2005/06: 25; 2006/07: 29; 2007/08: 30)

在本报告所述整个期间在市年度总预算中为少数民族群核定的资金比例为 9.61%。从 2007 年 7 月至 12 月, 27 个有关市中有 18 个市完成或超过了公平份额资金定额。在余下的 9 个市中有 3 个 ((Zubin Potok, Zvečan/Zveçan and Leposaviq/Lepsavić) 塞族占多数, 从未达到公平份额筹资目标。余下的市要么属于单一民族, 要么没有大量的少数民族

2008 年 1 月至 6 月, 27 个市中有 18 个市没有达标。这六个月是公平份额筹资报告期间的前半部分。一般来讲, 公平份额筹资执行情况在年初情况较差, 但是在一年中会随着时间的推移逐步好转, 在报告所述期间的期末年度目标得以实现

批准了 6 条新线路, 人道主义运输线路因此达到了 25 条。连接 Pristina、Kosovo Polje 和 Lesak 的行动自由火车仍然停运, 原因是科索沃议会于 2008 年 2 月宣布独立后发生了一些事件

没有实现。当前的政治气候、科索沃综合预算回返资金分配缺乏透明度以及一名境内流离失所者由于涉嫌在 1999 年犯下战争罪而被逮捕对回返进程产生了消极影响

计划产出	已完成 (数目或是/否)	说明
就《科索沃准则》的执行问题和遵守宪法框架和适用法律问题向 30 个市提供建议和宣传, 以确保强制性少数民族和回返问题委员会作为保护少数民族权利的机制有效运转	30	市获得了咨询意见
就将科索沃特派团在所有多民族市设立的 26 个市民族办公室并入临时自治机构的市立机构提供咨询意见	26	市族群办公室获得了咨询意见
参加每月一次和每两周一次的会议, 向族群和回返部提供政策指导, 以制定和执行可持续回返战略和不歧视少数民族的政策	104	参加的每月一次、每两周一次和每周一次的会议
通过 180 名审计员对中央的 15 个部和 30 个市管理机构进行季度监测, 以确定少数民族在公务员队伍中所占比例	是	通过秘书长向安全理事会提交的季度报告所载的技术评估进行了监测, 少数民族在公务员队伍中所占比例平均为

<p>审查少数民族所使用的交通线路的选定过程,以便所有族群都能够利用公共和私人交通工具通行科索沃的所有地区</p>	<p>是</p>	<p>10.3%。少数民族在公务员队伍中所占比例从2008年1月的11%降到2008年6月的9.7%,原因是科索沃议会宣布独立在本报告所述期间没有提交审计报告。</p> <p>审计长提交的审计资料仅涉及2006年終了期间</p> <p>通过在交通咨询委员会——由运输和交通部部长担任主席的多方监督机关任职审查了交通线路的选定过程。因此,委员会批准了6条新线路,从而使人道主义运输线路总数达到了25条</p>
<p>处理少数民族群提出的投诉,提出行动建议,以确保少数民族可以享受卫生和教育服务</p>	<p>5</p>	<p>处理的投诉,包括戈拉人和罗姆人提出的投诉</p>
<p>审查公平份额月度财务报告,以确保各市都遵守科索沃特派团第2005/55号条例的规定和财政和经济部后来发布的第2006/09号行政指示</p>	<p>是</p>	<p>审查了公平份额极度财务报告,进而采取了一系列措施,以使民族和回返部满足公平份额的迫切需要(各市向财政和经济部提交公平份额极度财务报告;鼓励各市在市预算中预留12%,用于少数民族项目;族群和回返部牵头从定性和定量的角度监测了各市遵守公平份额筹资目标的情况),让他们进一步参与监测公平份额筹资情况</p>
<p>参加每月一次和每两周一次的会议,就将国际人权和族群权利规定纳入立法和建设内部监督机制监测政府做法以发现违反行为的能力向临时自治机构提供咨询意见</p>	<p>104</p>	<p>参加的每月一次和每两周一次的会议</p>
<p>开展宣传活动,提高公众对于行动自由、回返权和保护少数民族、族群和人权的认识,包括4 000份小册子,4 000份传单,500张海报,12块宣传板,50个电视节目(每个15分钟),123次无线电、电视和网络广播,7次无线电、电视和网络公益告示,及《聚焦科索沃》杂志和《今天和明天》通讯</p>	<p>5 500 28 000 1 250 667 2 500 22 000</p>	<p>小册子 传单 海报 无线电广播 《聚焦科索沃》杂志 《今天和明天》通讯</p>
<p></p>	<p>39</p>	<p>电视广播</p>
<p></p>	<p>3</p>	<p>无线电、电视和网络公益告示</p>
<p></p>	<p></p>	<p>此外,新宣传活动还包括每天与记者联系440次。在本期间没有制作传单和宣传板,原因是本本报告所述期间调整了宣传活动的优先次序</p>

预期成绩 1.3：改善普里什蒂纳与贝尔格莱德之间的关系

计划绩效指标	实际绩效指标	
普里什蒂纳和贝尔格莱德之间就失踪人员、文化、能源、经济以及运输和交通问题签订议定书和(或)换文	普里什蒂纳和贝尔格莱德之间没有就文化等问题签订议定书和(或)换文,原因是科索沃议会于2008年2月17日宣布独立后科索沃未来地位的重心发生转移,科索沃塞族对科索沃机构进行了抵制	
双方举行高级别会议,讨论有关身份确定的政治问题(2005/06: 5; 2006/07: 10; 2007/08: 12)	没有举行任何高级别会议(科索沃议会宣布独立后贝尔格莱德拒绝与科索沃当局发生任何关系) 举行了工作会议	
计划产出	已完成 (数目或是/否)	说明
帮助举行和参加科索沃临时自治机构与贝尔格莱德的技术工作组就能源、失踪人员、回返以及运输和交通问题每6至8周举行一次的会议,并参与新设立的工作组(环境保护)和双方在直接对话进程中商定的其他小组	4 6 4	失踪人员问题工作组会议,包括1次全体会议 工作分组关于失踪人员问题会议 回返问题技术工作分组会议:2007年8月(贝尔格莱德),9月(普里什蒂纳),10月(贝尔格莱德)和11月(普里什蒂纳)
支持和推动普里什蒂纳和贝尔格莱德官员之间举行的政治对话会议	否	科索沃议会宣布独立后普里什蒂纳和贝尔格莱德举行直接对话的前景黯淡。在本报告所述期间无法予以支持或推动
通过就权力下放、文化遗产、族群权利和科索沃经济进行定期协商,参加会议,实地考察和研究,就科索沃未来地位进程通过专家和技术咨询意见向特使提供支持	否	到2007年年中,特使的任务基本完成,此后根据特定情况向“三驾马车”领导的贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的谈判提供了专家和技术咨询意见
就重要的州对未来政治进程所采取的现行政治办法向临时自治机构通报情况并交换信息	是	与总理办公室举行了约30次协商会
应科索沃各行为者,包括临时自治机构、民间社会、工商界、国际政府组织、科索沃外交界、科索沃部队以及当地和国际法院和警察对法律咨询意见和援助的要求,提供3 000条法律意见和备忘录	2 700	向科索沃特派团各办事处、国际组织、科索沃当局、民间社会和工商界提供的法律意见、澄清书和指导性函电及法律备忘录
开展宣传活动,提高公众对于改善贝尔格莱德与普里什蒂纳之间关系的认识,包括4 000份小册子,4 000份传单,500张海报,12块宣传板及通过《聚焦科索沃》杂志和《今天和明天》通讯	7 500 22 000	《聚焦科索沃》杂志 《今天和明天》通讯 此外,宣传活动还包括10场记者吹风会,21份新闻稿、61条早间头条新闻、每天

与记者(包括塞尔维亚媒体)联系440次、667次无线电广播、39次电视广播、33篇新闻报道和82篇国际新闻简报。在本期间没有制作小册子、传单、海报和宣传板,原因是本报告所述期间调整了宣传活动的优先次序。

预期成绩 1.4: 增强与塞尔维亚和区域邻国和国际组织的合作

计划绩效指标	实际绩效指标
贝尔格莱德、波德戈里察和区域邻国就警务合作、司法合作、环境、教育和自由贸易签订协定和谅解备忘录(2005/06: 4; 2006/07: 5; 2007/08: 7)	在东南欧交通观察活动中签订了2份电信和运输谅解备忘录 在电信领域,科索沃特派团于2007年10月签订了扩大东南欧电子和宽带领域合作的谅解备忘录 在交通领域,科索沃特派团在东南欧交通观察活动中于2007年12月签订了铁路合作备忘录
对区域邻国的出口值增加(2006/07: 6%; 2007/08: 10%)	出口增长50%。与中欧自由贸易协定国家的贸易在科索沃贸易总额中占43%

计划产出	已完成	
	(数目或是/否)	说明
监测科索沃特派团与政府、捐助者和国际金融机构签订的50个谅解备忘录和协议的执行情况	2	监测的电信和交通谅解备忘录 产出低于计划,原因是计划产出估计过高
监测和促进科索沃参与和参加在东南欧合作进程主持下召开的15个双边和多边会议和倡议	5	监测的在东南欧合作进程下举行的会议 陪同临时自治机构代表出席的会议减少
监测科索沃参加区域和更广泛的欧洲经济倡议,例如《能源共同体条约》(雅典进程)、东南欧交通观察、欧洲共同航空区和《欧洲小企业章程》	10	监测的有关能源条约的会议
	6	监测的中欧自由贸易协定会议
	9	监测的东南欧交通观察会议
	4	监测的投资契约会议
	2	监测的东南欧电子化/东南欧宽带化会议
通过《聚焦科索沃》杂志和《今天和明天》通讯开展宣传活动,让公众进一步了解与塞尔维亚、区域邻国和国际组织改善关系的情况	1	监测的根据欧洲共同航空区协定设立的联委会的会议 科索沃特派团没有参与《欧洲小企业章程》
	22 000	《今天和明天》通讯 此外,宣传活动还包括1 250份海报、10场记者吹风会、22份新闻稿、61条早

间头条新闻、与记者每天联系 440 次、667 次无线电广播、34 篇新闻报道和 83 篇国际新闻剪报。在本报告所述期间没有制作《聚焦科索沃》杂志，原因是调整了宣传活动的优先次序。

预期成绩 1.5：科索沃向市场经济转型

计划绩效指标	实际绩效指标
临时自治机构充分遵守根据欧洲联盟标准制订的经济立法框架和监管文书	从法律角度对财政和经济部、贸易和工业部和能源和采矿部的执行、行政和立法工作是否遵守宪法框架及科索沃其他适用立法提供的经济(法律)框架和监管文书进行评价，认定这些部遵守了规定
临时自治机构在有关的目标日期前执行《欧洲伙伴关系行动计划》所载的所有优先事项和行动，监测办法是每季度逐条按照标准和指标进行评估、向欧盟委员会提交关于《欧洲伙伴关系行动计划》的季度报告和欧盟委员会发布的稳定与结盟进程度报告	未实现，原因是临时自治机构能力匮乏
监管机构和国有企业举行董事会(2005/06：在 5 个监管机构举行，不在国有企业举行；2006/07：在 6 个监管机构和 9 个国有企业举行；2007/08：在 6 个监管机构和 9 个国有企业举行)	在 3 个大型国有企业(科索沃电力公司、科索沃邮电局和普里什蒂纳国际机场)定期举行了月度董事会。在本报告所述期间，其他 26 个国有企业开会 3 到 10 次不等。所有监管实体都按月定期召开了董事会 在本报告所述期间，在科索沃信托机构发起的水和废物处理部门重组项目下增设了 20 个国有企业
计划产出	已完成 (数目或是/否) 说明
临时自治机构监测欧洲联盟稳定与结盟进程跟踪机制技术讲习班形成的各项建议，例如关于贸易、交通、海关、税收和农村发展的建议的执行情况	是 监测了执行情况，认定其符合欧洲准则和适用程序
就余下的社会企业中的 100 家企业的清盘问题提供法律咨询意见	是 就社会企业所涉及的适用法律问题提供了法律咨询意见和解释，包括就与科索沃信托机构有关的事项向科索沃最高法院特别分庭提供法律咨询意见，同时就余下的社会企业清盘所造成的技术和运作问题提供了法律咨询意见
按季度监测临时自治机构执行《欧洲伙伴关系行动计划》的情况	是 监测了临时自治机构执行《欧洲伙伴关系行动计划》的情况，从法律角度认定其符合规定

按照向临时自治机构移交职责的规定, 审查并酌情修正科索沃特派团的 300 份条例和行政指示	350	为移交权力审查的科索沃特派团的条例和行政指示和拟订的修正案草案 产出高于计划, 原因是在审查过程中发现了额外的有关法律文书
与欧洲联盟合作开展宣传活动, 以促进公众对经济问题的认识, 包括 4 000 份小册子, 4 000 份传单, 500 张海报, 12 块宣传板, 18 个 30 分钟的电视节目, 112 次无线电、电视和网络广播, 7 次无线电、电视和网络公益告示及通过《聚焦科索沃》杂志和《今天和明天》通讯	7 500 22 000 12 668 1 250 1	《聚焦科索沃》杂志 《今天和明天》通讯 电视广播, 促进公众对经济问题的认识 无线电广播 海报(包括夹在《聚焦科索沃》杂志内的 1 份地图) 无线电、电视和网络公益告示 此外, 宣传活动还包括 10 场记者吹风会、21 份新闻稿、61 条早间头条新闻、与记者每天联系 440 次、33 篇新闻报道和 82 篇国际新闻剪报。在本报告所述期间没有制作小册子、传单和宣传板, 原因是调整了宣传活动的优先次序。

构成部分 2: 法治

17. 如下文表框所述, 科索沃特派团继续建设地方能力, 以在建立公正的司法和刑法制度及专业和多民族的警察方面取得进展。特派团继续履行战略监测和干预职能, 同时在科索沃议会宣布独立后, 遇到科索沃塞族抵制科索沃警察和司法机构等机构所带来的挑战。

预期成绩 2.1: 建立一个公正、专业和多民族的警察、司法和刑罚系统方面的进展

计划绩效指标	实际绩效指标
科索沃临时自治机构履行司法部门惩戒事务、少数民族诉诸司法的机会、反歧视、受害者维护和援助、失踪人员和法医、法律政策和管理起诉事务等 7 个领域的执行职能 (2005/06: 6 个领域; 2006/07: 7 个领域; 2007/08: 7 个领域)	已实现。科索沃临时自治机构履行了司法部门惩戒事务、少数民族诉诸司法的机会、反歧视、受害者维护和援助、失踪人员和法医、法律政策和管理起诉事务等 7 个领域的执行职能。此外, 2008 年 2 月招聘了当地的失踪人员和法医办公室主任
科索沃司法理事会履行司法人员招聘和纪律、检查人员招聘和纪律和法院管理等 5 个领域的工作职责 (2005/06: 5 个领域; 2006/07: 5 个领域; 2007/08: 5 个领域)	已实现。科索沃司法理事会履行了司法人员招聘和纪律、检查人员招聘和纪律和法院管理等 5 个领域的工作职责
司法调查股负责履行司法检查和审计的独立职能	已实现。2008 年 6 月 14 日生效的科索沃特派团第 2008/7 号行政指示将司法调查股一分为二, 即纪律顾

问办公室和司法审计股

科索沃特别检察官办公室的地方检察官起诉有组织犯罪、贩卖人口、民族间犯罪、恐怖主义和腐败案件(2005/06: 0; 2006/07: 0; 2007/08: 25)

已实现。科索沃特别检察官办公室的地方特别检察官处理了涉及 247 名嫌犯的 70 起案件, 实际处理案件数高于预期

保持少数民族在科索沃警察部队中所占百分比(2005/06: 15.5%; 2006/07: 16.1%; 2007/08: 16.1%)

截至 2008 年 6 月 18 日, 少数民族在科索沃警察部队中占 15.49%

计划产出	已完成 (数目或是否)	说明
国际法官裁定 25 起涉及有组织犯罪、腐败、贩卖人口、恐怖主义、战争罪或民族间犯罪的案件; 10 起特别民事案件; 20 起与媒体委员会有关的案件; 约 2 000 件科索沃财产机构移交的民事起诉	32	裁定的案件(3 起有组织犯罪案件、11 起腐败案件、1 起贩卖人口案件、8 起恐怖主义案件、4 起战争罪案件、5 起民族间犯罪案件)
	2	在本报告所述期间需要国际法官采取行动的特别民事案件 没有与媒体委员会有关的案件或科索沃财产机构移交的民事起诉 国际法官参加了与当地法官混合组成的假释小组。在本报告所述期间, 假释小组裁定了 434 名被定罪人员提出的假释请求
国际检察官调查 50 名涉嫌刑事欺诈和腐败的人员, 8 名涉嫌恐怖主义犯罪的人员, 10 名涉嫌贩卖人口的人员和 14 名涉嫌参与贩运毒品有组织犯罪的人员	82	腐败案件(截至 2008 年 6 月 30 日, 涉及 118 名嫌疑人的 29 起案件仍未审理完毕)
	27	恐怖主义案件(截至 2008 年 6 月 30 日, 涉及 50 名嫌疑人和 5 名不明身份人员的 21 起案件仍未审理完毕)
	16	贩卖人口案件(截至 2008 年 6 月 30 日, 涉及 55 名嫌疑人的案件仍未审理完毕)
	31	贩运毒品有组织犯罪案件(截至 2008 年 6 月 30 日, 涉及 39 名嫌疑人的 13 起案件仍未审理完毕) 产出高于计划, 原因是实际案件数量较高

<p>最高法院特别分庭裁定 450 件涉及科索沃信托机构的民事案件常规索赔要求, 9 000 件涉及雇员名单的索赔要求, 涉及清盘程序的 300 件索赔要求和 100 件上诉</p>	447	<p>裁定的涉及科索沃信托机构的民事案件常规索赔要求(立案 616 起)</p>
	23	<p>裁定的涉及雇员名单案件的上诉(222 起上诉案件立案)</p>
		<p>没有清盘索赔要求立案</p> <p>处理案件数量低于计划, 原因是(第 2006/17 号行政指示)决定最高法院特别分庭仅审理上诉案件, 一审索赔要求案件由科索沃信托机构处理</p>
<p>国际检察官起诉和审理被控犯有刑事欺诈和腐败罪的 15 名人员, 涉嫌犯有恐怖主义罪行的 4 名人员, 被控贩卖人口的 5 名人员, 被控犯有贩运毒品有组织犯罪的 7 名人员, 被控犯有战争罪的 8 名人员和被控犯有严重的民族间暴力行为的 8 名人员</p>	26	<p>被控犯有刑事欺诈和腐败罪(10 起案件)(9 人因这些指控受审(4 起案件))</p>
	8	<p>被控涉嫌恐怖主义犯罪(4 起案件)(21 人因这些指控受审(5 起案件))</p>
	6	<p>被控犯有贩卖人口罪(1 起案件)(1 人因这些指控受审(1 起案件))</p>
	14	<p>被控犯有有组织犯罪罪(3 起案件)(无人因这些指控受审(1 起案件))</p>
	1	<p>因被控犯有战争罪而被起诉和审判(1 起案件)</p>
	2	<p>因被指控犯有严重的民族间暴力行为而被起诉(2 起案件)</p>
	5	<p>因被指控犯有严重的民族间暴力行为而被审判(5 起案件)</p>
	21	<p>嫌疑人(9 起案件)被控犯有其他罪行</p>
	17	<p>嫌疑人因被控犯有其他罪行而受审</p>
<p>国际检察官审查和评价涉及战争罪和失踪人员的 1 300 件警察调查案卷并评估潜在的刑事起诉案卷</p>	是	<p>启动了 24 起战争罪案件, 涉及 70 名嫌疑人(其中一人身份未知)</p>
<p>国际检察官就启动调查问题作出 60 至 80 件裁定</p>	是	<p>国际检察官就启动调查事宜发出了 60 件裁定。此外, 在本报告所述期间的最后两个季度, 国际检察官向法院提出了 4 件涉及战争罪的挖尸检验、尸体检验和尸体解剖申请, 这类似于启动调查裁定</p>

监测和辅导 7 335 名科索沃警察部队警官的行动，重点是中层管理、案件调查、公正招聘、晋升和纪律及公平对待少数民族	是	通过有关的联合国警务监测人员认为必要的辅导和咨询，监测了科索沃警察部队各方面警务工作的运转情况以及提高指挥人员管理能力的情况
监测科索沃警察部队人权合规情况，通过直接协商和定期报告解决发现的问题	是	监测了科索沃警察部队遵守人权规范的情况，在这方面没有接到发现问题的报告
培训 10 名处理严重犯罪案件，例如有组织犯罪、贩卖人口、民族间犯罪、恐怖主义和腐败的地方法官	3	地方法官参加了保护贩卖人口行为受害者的讨论会
	1	地方法官参加了关于洗钱问题的讨论会
	8	地方法官参加了反贩运行为和增强司法和体制结构能力的基础的讨论会
	14	地方法官参加了关于贩卖人口行为公开讨论活动的讨论会
	14	地方法官参加了在关于采取行动应对贩卖人口行为和类似犯罪行为的讨论会上为法官举行的互动式讲习班
产出高于计划，原因是实际接受培训的法官人数较多		
为科索沃特别检察官办公室培训 10 名地方检察官，负责起诉严重犯罪案件，例如有组织犯罪、贩卖人口、民族间犯罪、恐怖主义和腐败罪	6	科索沃特别检察官办公室的特别检察官参加了 18 个不同的培训计划。通过与国际同行进行持续的辅导活动，6 名特别检察官及其法律干事和支助人员接受了培训
人数低于计划，原因是科索沃特别检察官办公室的当地检察官出现空缺。该办公室只有 6 名地方检察官，而列入预算的有 10 个员额		
培训科索沃惩戒事务的 65 名科索沃管理人员(监狱长、副监狱长和高级主管)，负责运行科索沃的 8 个惩戒设施	65	科索沃管理人员接受了培训
培训司法检查股的 8 名科索沃司法检查官和 6 名科索沃司法审计员	8	科索沃司法检查官接受了如何晤谈告诉人员以及法官道德守则和专业行为守则的培训
	5	科索沃司法审计员接受了起草报告和公共内部财政培训

为司法部培训 400 名工作人员, 培训领域为少数民族诉诸司法的机会、反歧视、受害者维护和援助、失踪人员和法医、法律政策和国际司法协助	10	司法部工作人员接受了法医培训
	18	工作人员接受了国际司法协助培训
		接受培训的人员低于计划, 原因是少数民族诉诸司法的机会、反歧视、受害者维护和援助和法律政策等其他所有领域的培训职责移交给了司法部
培训科索沃司法理事会的 11 名科索沃成员, 培训领域为如何进行招聘和对法官和检察官进行约束和法院管理	是	
通过各种形式的可用媒体和科索沃警察部队各个族群的少数民族警官推动科索沃警察部队招聘和保留少数民族	是	制作了每月一期的内部出版物《保护者》(以 3 种语言印刷), 其对象为科索沃警察部队中的各民族成员。该出版物在整个任务区广泛免费发行, 供各个族群阅读。此外, 科索沃警察部队与国家国际媒体建立了良好的关系, 促进了两性平等、民族和少数民族问题
		截至 2008 年 6 月 18 日, 少数民族在科索沃警察部队中(7 068 名警员)占 15.49%
开展宣传活动, 以促进法治, 包括 104 次无线电、电视和网络广播, 4 次无线电、电视和网络公益告示, 70 场关于国际合作协议的记者吹风会和新闻稿以及通过《聚焦科索沃》杂志和《今天和明天》通讯	7 500	《聚焦科索沃》杂志
	22 000	《今天和明天》通讯
	20	记者吹风会
	44	新闻稿
	1	无线电、电视和网络公益告示
	668	无线电广播
	28	电视广播
		此外, 宣传活动还包括 1 250 张海报、每天与记者联系 880 次、122 条早间头条新闻、68 篇新闻报道和 166 篇国际新闻剪报

预期成绩 2.2: 在科索沃维持法律秩序

计划绩效指标

实际绩效指标

减少侵害人员罪(2005/06: 7 233; 2006/07: 7 000; 2007/08: 6 800)

已实现。侵害人员罪 6 624 起

减少侵犯财产罪(2005/06: 16 096;

侵犯财产罪 18 388 起

2006/07: 16 000; 2007/08: 15 600)	在 2008 年 2 月单方面宣布科索沃独立和 3 月 17 日科索沃特派团在米特罗维察采取警察行动后, 侵犯财产罪明显增加
把查明犯罪行为嫌疑人的百分比维持在 80%	查明了 75%的嫌犯 实际查明犯罪行为嫌疑人的百分比低于预测
把查明侵犯财产罪嫌疑人的百分比维持在 48%	查明了 51%的嫌犯 新的罪行分类标准造成犯罪行为数量增加, 根据新标准对目标数量进行了调整

计划产出	已完成 (数目或是/否)	说明
在公共集会, 包括政治集会、体育活动、抗议和示威活动期间提供安保	是	在科索沃议会于 2008 年 2 月 17 日宣布独立后, 针对米特罗维察地区的各种政治集会、抗议和官员访问向 195 次行动部署了建制警察部队。也很有必要保护米特罗维察的科索沃特派团法院和拘留中心。此外, 从 2 月中开始, 特警部队对边境第 1 号和第 31 号门实行了全天时保护 在示威期间, 特警部队的警犬部门进行了 116 次行动, 包括爆炸物和毒品搜查以及每天在普里什蒂纳机场进行毒品和武器搜查
维持国际警察行动(包括特警部队行动), 将警务人员战略性地部署在科索沃全境, 尤其是种族敏感地区, 以维持公共秩序, 预防暴力性示威和其他内乱事件	是	提升了特警部队的行动, 2008 年 6 月在米特罗维察增加部署了一支特警部队
提供人质营救和快速干预能力和近身保护有危险的人员的能力	是	对一起涉及一个群体的案件的高风险证人提供了保护
特警部队执行最多 100 次临时任务和 150 次侦察和监视行动	4 120 190	在将 3 名犯人从瑞士移交的过程中执行了引渡任务 针对自发事件、示威和炸弹威胁执行了临时任务 由特警六组(一支擅长特别行动战术、人质营救、楔入和撤出和有关特种武器和战术等具体领域的国际警官部队)、近身保护股和证人保护股进行了侦察和监视行动

		产出高于计划，原因是科索沃议会 2008 年 2 月 17 日宣布独立后在科索沃和 2008 年 3 月在米特罗维察进行警察行动后出现不利情况
监测和评价接报的侵害少数民族的罪行	141	监测和审查的案件 (2005/06: 109; 2006/07: 118)

构成部分 3: 支助

18. 如下文表框所述，在本报告所述期间平均 4 509 名科索沃特派团人员获得了必要的后勤和行政支助，包括运输、通讯、信息技术、医务和安全。一系列外部因素影响了计划指标的实现，包括科索沃未来地位的不确定性所造成的工作人员减员，欧元对美元升值，科索沃警察部队自身的独立通讯网络投入使用和 2008 年 6 月 15 日生效的特派团直升机合同提前解除。

预期成绩 3.1: 为特派团提供有成效和有效率的后勤、行政和安保支助

计划绩效指标	实际绩效指标
使用费用最低的路径，改善对蜂窝电话和卫星电话的发放控制，追缴个人电话费，将商业通讯的总费用降低 9.7%	已实现。商业通讯的费用降低了 29.8%，所采取的办法是使用费用最低的路径，改善对蜂窝电话和卫星电话的发放控制，追缴工作人员的个人电话费。此外，科索沃特派团还更多地依赖租用的线路而不是卫星，将其作为特派团与布林迪西、斯科普里和贝尔格莱德进行语音和数据通讯的主要手段，只将最低程度的卫星连接作为备用手段
通过对状态良好、行车里程高的车辆进行更多的安全检查，全面执行加强车辆维修方案，以延长其使用期	已实现。加强车辆维修方案得到全面执行。对所有车辆实行了每运行 5 000 公里(根据行车监督记录仪的监测)进行强制性维护的做法。科索沃特派团继续使用老车队，而不是替换旧车辆。轻型车辆的使用寿命延长到 9 年和 20 万公里，而标准使用寿命为 7 年和 14 万公里；重型车辆的使用寿命延长到 12 年，而标准寿命为 8 年。虽然特派团的旧车更加耗油，但是购买新车估计需要追加经费约 460 万美元。
对科索沃特派团设施充分执行预防性维护方案	已实现。执行预防性维护方案后，节省了维护费 (19.8%) 和用品费 (25.3%)，途径是改进御寒维护方案，通过使用全部未用的材料更好和更有效率地使用维护材料，因此库存下降，在冬季加速执行了扫雪方案。预防性维护方案包括提前对设施进行更新换代和整修，以尽量减少维护和修理费。

计划产出	已完成 (数目或是/否)	说明
改善服务		
改善预防性维护,将发电机的操作和维护费用减少 61%	否	发电机使用量增加了 230%,从 2006/07 年度的 3 583 千瓦时增加到 2007/08 年度的 11 830 千瓦时,原因是停电更加频繁。这造成发电机的操作和维护费上升 49%(从 2006/07 年度的 61 190 美元上升到 2007/08 年度的 91 187 美元)
通过对状态良好、行车里程高的车辆的更多安全检查,执行加强车辆维修方案,以增加轻型车辆的估计寿命,根据标准费用手册,估计寿命从 6 或 7 年增至 8 年	是	加强车辆维修方案得到执行,特派团 80% 的轻型车辆的使用寿命延长到 9 年和 20 万公里,而标准使用寿命为 7 年和 14 万公里;重型车辆的使用寿命延长到 12 年,而标准寿命为 8 年。
执行预防性维护方案后,科索沃特派团房地的维护和整修费用减少 77%,房地从 2006/07 财政年度的 55 处减至 2007/08 财政年度的 53 处	19.8	%
	25.3	%
		维护服务所需经费减少
		维护用品所需经费减少
		维护服务和用品的节余低于计划,原因是在将科索沃特派团房地移交给合法所有人前需要进行整修。这还造成整修服务经费增加 17.7%(预算支出为 100 100 美元,实际支出为 117 800 美元)。针对特派团设施执行了特派团预防性维护方案。包括提前对设施进行更新换代和整修,以尽量减少维护和修理费,在冬季加速执行扫雪方案,为改进对水电消耗的监测安装了更多的水电表,用自动调时混合龙头替换了普通的水龙头
	53	房地得到维护
军事人员、警察和文职人员		
进驻、轮调和遣返平均人力为 38 名的军事联络官,1 565 名联合国警察和 513 名特种警察部队人员	39	平均人力的军事联络官
		平均人力高于计划,原因是在轮调时出现重叠
	1 481	平均人力的联合国警察
		平均人力低于计划,原因是实际部署的警务人员低于计划
	502	特警部队

		平均人力低于计划，原因是根据与特警派遣国签订的谅解备忘录实际部署的特警部队人数低于计划
		2008年6月向科索沃特派团增加部署了一支由125名特警人员组成的部队
为特种警察部队人员核查、监测和检查特遣队所属装备	是	每月都进行了核查和检查
管理平均2 808名文职人员，其中包括608名国际工作人员、2 038名本国工作人员和162名联合国志愿人员	456 1 900 131	平均国际工作人员 平均本国工作人员 联合国志愿人员
		平均人数低于计划，原因是由于特派团的未来地位不确定，导致国际和本国工作人员以及联合国志愿人员减员
为所有军事、特种警察和文职人员开展一项行为与纪律方案，内容包括培训、预防、监测和纪律行动	是	政策文件定稿(《行为守则》，不当行为事件调查准则，联合国警察编写的禁区清单的介绍性说明和关于科索沃特派团行为和纪律股工作倒计时的新闻稿 政策文件已分发(移送申诉备忘录和保护儿童免遭经济剥削的情况通报草稿) 科索沃特派团广播题为“工作场所骚扰、性骚扰和滥用权力”和关于个人意见、正式文件和书面函电的在线培训单元 行为和纪律内联网和外联网开始运行 与当地非政府组织和民间社会同行建立联系 2008年6月出版了第一期行为和纪律通讯，在全特派团为各类人员组织举办了一系列通报会 编写并向科索沃特派团各部门、欧安组织、欧洲联盟支柱和联合国各机构人员分发了行为/风险评价问卷，以评价特派团对性剥削和性暴力等行为和纪律问题的普遍认识情况，有的放矢地有效开展预防和侦测工作

收到了一些案件，包括 8 起严重不当行为(一类)指控，没有一起指控涉及性剥削和性暴力，49 起轻微不当行为(二类)指控，截至 2008 年 6 月 30 日其中 29 起已经结案，20 件案件仍在处理中。收到请求提供有关控诉和指控的咨询服务要求 32 项，多数涉及管理问题，对此进行了调解和内部解决并已结案

设施和基础设施

维护和维修科索沃特派团 53 处房地	53	房地保持全面运行，符合联合国标准
进行预防性维护后，空调备件、办公室设备和仓库设备、冰箱/冷冻机、电力设备、喷射加热器和安保设备的备件费用减少 44.7%	64.8	%，相对于 2006/07 年度(78 000 美元)，2007/08 年度备件和用品支出减少 特派团预防性设备维护包括对空调、冰箱、冷冻机、加热器、电力和安保设备每月进行状态评价和预防性维护以及定期进行早期检查和维护，这也有助于将设备停止运转降到最低程度
运行和维护 53 处房地的联合国所属的 72 台发电机	72	发电机得到运行和维护
	53	房地

陆运

在 7 个地点的 5 个修配站运行和维护平均 1 032 辆联合国所属车辆，包括 65 辆装甲车和 87 辆特遣队所属车辆	1 032	联合国所属车辆，包括 65 辆装甲车和 87 辆特遣队所属车辆
	7	地点
运营日常班车服务，每日在宿舍与工作地点之间穿梭接送平均 496 名联合国人员	541	平均每天运送的联合国人员 所运送的人员平均人数高于计划，原因是本国工作人员对科索沃特派团提供的班车服务利用率较高
将轻型车辆的使用寿命从 6 年或 7 年增至 8 年	是	特派团 80%的轻型车辆的使用寿命延长到 9 年和 20 万公里，而标准使用寿命为 7 年和 14 万公里；重型车辆的使用寿命延长到 12 年，而标准寿命为 8 年

空中运输

运行和维护在一个地点的一架旋转翼飞机	是	直到 2008 年 6 月 15 日直升机合同解除
提供 54 次穿梭飞行服务，12 次任务区以外的飞行和 15 次军事人员和警察轮调	是	直到 2008 年 6 月 15 日直升机合同解除

通信

支助和维护 8 个甚小口径终端系统、30 台电话交换机和 151 台微波中继器	8	甚小口径终端得到支持和维护
	27	电话交换机得到支持和维护
		三个交换机停用, 原因是 Ferizaj 的设施关闭, 机场直升机停机坪和司法部大楼的语音连接停用
	116	微波连接
		35 个与警察局的微波连接停用, 原因是科索沃警察部队建立了独立的网络
为 1 804 个甚高频用户和 2 806 个超高频用户支助和维护 53 个甚高频传统中继器和 80 个超高频传统中继器	44	甚高频中继器得到支持和维护
	69	超高频中继器得到支持和维护
		53 个甚高频中继器和 80 个超高频中继器的支持和维护本来是根据可能与欧洲联盟合作扩大甚高频和超高频覆盖面的情况考虑的, 但这没有实现
	1 788	甚高频平均用户数
	2 252	超高频平均用户数
		用户数低于计划, 原因是特派团人员实际部署人数低于计划
支助和维护数码中继网络系统, 包括 1 个主要转换器、6 个基站和 2 329 个用户无线电台	1	主要转换器得到支持和维护
	6	基站得到支持和维护
	1 848	平均用户数
		用户数低于计划, 原因是特派团人员实际部署人数低于计划
利用费用最低路径, 严格执行电话使用规章	是	对主要电话组群踪迹进行了费用最低路径定期监测, 以便找到特派团之间、当地座机、当地移动和国际电话的最廉价路径。执行了电话使用规章, 每月向用户追缴个人电话费

信息技术

支助和维护分布在 8 个地点的 124 台服务器、2 134 台台式计算机、624 台膝上型计算机、788 台打印机和 155 台数字发射机	141	服务器
		由于旨在减少服务器数量的服务器虚拟化项目的实施出现延误
	3 039	台式计算机

		台式计算机数量高于计划，原因是过时台式计算机的核销出现延误
	518	膝上型计算机
		膝上型计算机数量低于计划，原因是核销了过时的膝上型计算机
	1 030	打印机
		打印机数量高于计划，原因是需要保持保密和敏感文件的印刷能力，向偏远和孤立的办公室，例如边境和市区的用户提供打印机
	131	数字发射机
		数字发射机的数量低于计划，原因是一些办公室合并和核销了过时的设备
	8	地点
支助和维护分布在 8 个地点供 3 500 个用户使用的局域网和广域网	3 060	局域网和广域网用户
		用户数低于计划，原因是实际部署人数低于计划，造成网络使用人数减少

医疗

支助和维护位于普里什蒂纳的 1 个“一级以上”诊所(包括护士设施)和 4 个基本级诊所，以及每周七天、每天 24 小时提供应急服务、护理和住院治疗，包括特护室；在紧急情况下为所有特派团人员、其他联合国机构的工作人员和当地平民提供隔离室和普通病房	1	普里什蒂纳的“一级以上”诊所
	4	基本级诊所和应急服务(每个区域 1 个)
		13 256 名病人到普里什蒂纳和各个区域的诊所就诊；在普里什蒂纳诊所进行了 1 280 次 X 光检查和 2 970 次化验，在普里什蒂纳的住院设施接受了 171 名病人；开展了 3 次卫生活动(流感疫苗注射活动、世界糖尿病日纪念活动和世界艾滋病日纪念活动)；248 名工作人员接受了急救培训；编写了 11 类医学通讯，分发了 14 000 份；做了 35 例小手术；进行了 12 次内窥镜诊断检查
维护所有联合国地点的特派团陆、空后送安排，包括送往普里兹伦、格尼拉内、贝尔格莱德和斯科普里的三级医院和在维也纳的专门医疗中心	9	医疗后送
	10	医疗遣返
	128	向普里什蒂纳、贝尔格莱德和斯科普里的医院转诊

运行和维护供所有特派团人员使用的艾滋病病毒自愿保密咨询和检测设施	141	自愿接受了咨询和检测
为所有特派团人员执行艾滋病宣传方案，包括同伴教育	是	<p>艾滋病宣传方案得到执行</p> <p>以英语和当地语言为联合国警察等科索沃特派团文职人员举办了一次为期一周的加强认识讲习班</p> <p>举办了世界艾滋病日纪念活动</p> <p>分发了加强对艾滋病的认识宣教材料(带有宣传图标的笔、帽子和 T 恤衫)</p> <p>发放了安全套</p>
在特派团总部设立急诊/热病诊所，以提供足够的隔离医疗服务和应急服务	是	在普里什蒂纳设立了急诊诊所，已实现正常运转
	10	在 2008 年 3 月 17 日警察行动以后接受了病人
为所有特派团人员提供预防感冒疫苗	803	科索沃特派团人员接种了疫苗
安全		
在所有任务区实行每周 7 天、每天 24 小时的安保服务	是	特派团和合同安保人员向特派团、行政和区域总部提供了每周 7 天、每天 24 小时的保卫和保护
为特派团高级人员和来访的高级官员提供 24 小时的近身保护服务	是	<p>提供了 24 小时的近身保护服务</p> <p>为访问任务区的联合国高级官员的保护工作拟定了业务计划</p>
进行全特派团驻地的安保评估，包括 120 个住所的住宿地安保调查	是	按照安全风险模型进行了全特派团安全风险评估。按照安全和安保部指示酌情对安全风险进行评估更新，至少一年更新两次，在 3 月和 9 月进行强制性再评估。安全风险评估表已经完成并得到了安全管理小组的批准
	233	按照科索沃最低业务住宅安全准则进行了住宅安全评估
	67	<p>在 Gjilane, Prizren and Peja 地区进行了住宅安全调查</p> <p>住宅评估/调查高于计划，反映出工作人员住宅搬迁情况</p>

为所有新的特派团人员举行上岗安全培训和初级消防培训/演习	是	向特派团所有新的工作人员介绍了特派团当前的安全状况；状况认识；人身安全；办公室安全；车辆安全；信息安全；并对他们进行了住宅安全培训
	117	向 170 名新的工作人员通报了安全状况
	294	向安全员通报了情况(包括安全员/候补安全员和机构安全员)
		为科索沃特派团和联合国机构的 124 名本国少数民族工作人员举办了安全员安全通报会
		举行了两个小时的安全员疏散演习，参加的有 4 个安全小组和共计 73 名工作人员
		在米特罗维察地区开展了 60 个上岗安全培训方案；在 Gjilan 地区开展了 30 个安全培训方案、15 次住宅安全调查、20 次针对驻科部队和新工作人员的通报会；Prizren 地区开展了 40 个安全培训方案和 20 次疏散演习；在 Peja 地区开展了 25 个安全培训方案
进行 4 次指挥所演习	是	在特派团和行政总部进行了两次疏散演习；与驻科部队和联合国警察合作拟定了 4 个行政总部的保护计划
	28	与驻科部队和联合国警察合作在米特罗维察、Gjilane, Prizren 和 Peja 地区进行的指挥所演习
为特派团人员进行有关安全意识和应急计划的每月通报会，以确保所有工作人员都获悉有关其安保和安全的所有事项	12	举行的每月一次的安全管理小组会议(安全信息协调小组收到了最新资料，涉及特派团的安全状况，科索沃、马其顿、阿尔巴尼亚、黑山和塞尔维亚的不同安全阶段情况，侵害联合国工作人员和侵犯联合国财产的事件)
	222	为米特罗维察和Peja地区的工作人员进行了加强安全意识情况和最新情况通报会，还与高级管理人员，包括联合国警察和驻科部队举行了每周一次的地区安全会议
	35	为 Gjilane 和 Prizren 地区的新的工作人员和安全员举行的通报会

三. 资源使用情况

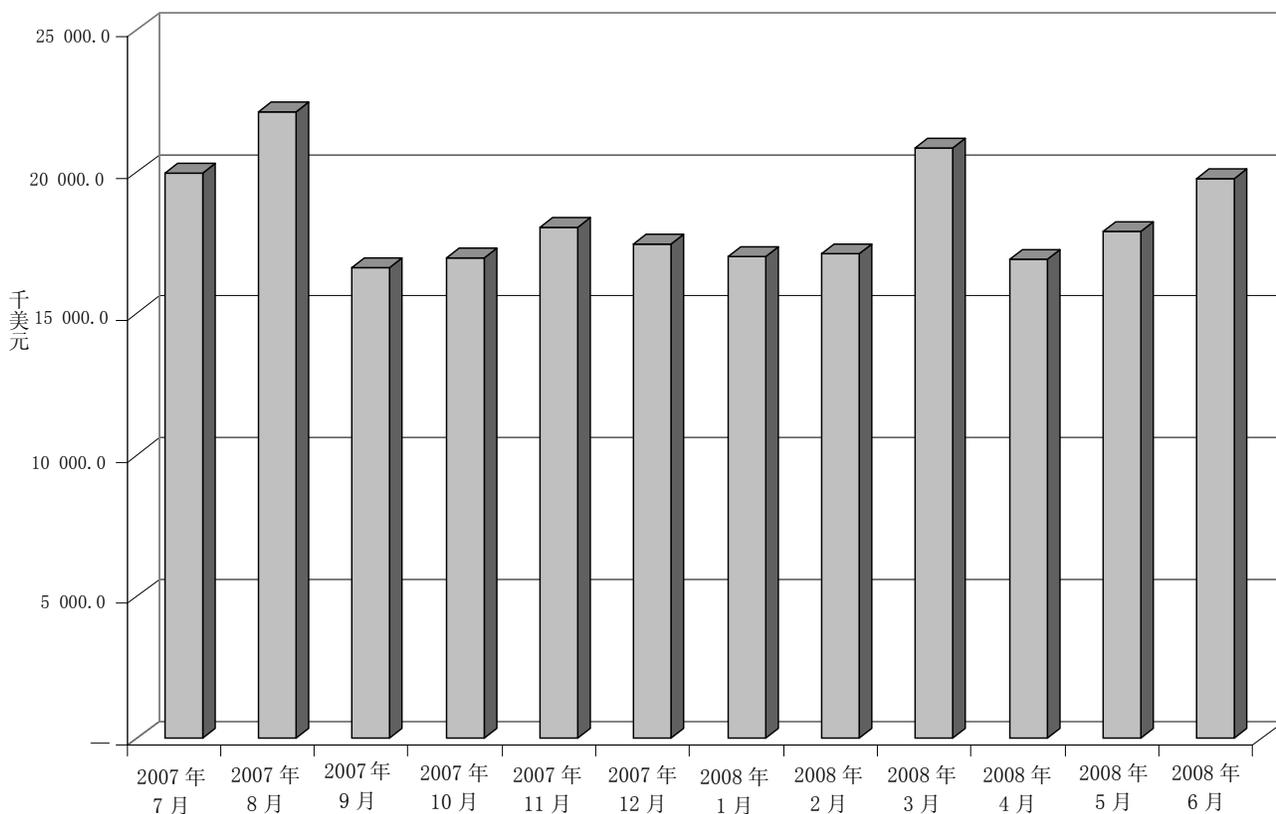
A. 财政资源

(单位：千美元。预算年度为 2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日。)

类别	分配数 (1)	数额 (2)	差异	
			数额 (3) = (1) - (2)	百分比 (4) = (3) ÷ (1)
军事和警务人员				
军事观察员	1 607.8	1 628.8	(21.0)	(1.3)
军事特遣队	—	—	—	—
联合国警察	59 593.7	59 560.5	33.2	0.1
建制警察部队	13 773.9	12 064.8	1 709.1	12.4
小计	74 975.4	73 254.1	1 721.3	2.3
文职人员				
国际工作人员	63 605.1	68 015.1	(4 410.0)	(6.9)
本国工作人员	47 785.5	49 412.0	(1 626.5)	(3.4)
联合国志愿人员	5 673.6	4 904.8	768.8	13.6
一般临时人员	612.0	716.5	(104.5)	(17.1)
小计	117 676.2	123 048.4	(5 372.2)	(4.6)
业务费用				
政府提供的人员	—	—	—	—
文职选举观察员	—	—	—	—
咨询人	32.7	96.9	(64.2)	(196.3)
公务差旅	817.9	946.5	(128.6)	(15.7)
设施和基础设施	13 191.9	11 617.2	1 574.7	11.9
陆运	3 874.1	3 684.9	189.2	4.9
空运	814.1	858.8	(44.7)	(5.5)
海运	—	—	—	—
通信	4 261.3	2 634.0	1 627.3	38.2
信息技术	2 563.3	2 545.4	17.9	0.7
医务	673.9	459.5	214.4	31.8
特种装备	92.1	91.6	0.5	0.5
其他用品、服务和设备	1 503.5	1 229.3	274.2	18.2
速效项目	—	—	—	—
小计	27 824.8	24 164.1	3 660.7	13.2

类别	分配数 (1)	数额 (2)	差异	
			数额 (3) = (1) - (2)	百分比 (4) = (3) ÷ (1)
所需资源毛额	220 476.4	220 466.6	9.8	—
工作人员薪金税收入	16 403.4	16 720.4	(317.0)	(1.9)
所需资源净额	204 073.0	203 746.2	326.8	0.2
(编入预算的)自愿实物捐助	—	—	—	—
所需经费共计	220 476.4	220 466.6	9.8	—

B. 月支出模式



19. 2007年7月和8月支出高于计划,反映出在特派团账户中主要为清扫、餐饮、安全、水电和信息技术服务以及发电机和陆运燃料核定的承付款项。2008年3月支出增加的原因是偿还派遣国政府派出的特警部队人员提供的服务的承付款项入账,这后来反映在2008年6月年底结账时的应付款项中。

C. 其他收入和调整

(单位：千美元)

类别	数额
利息收入	1 572.1
其他/杂项收入	1 577.9
自愿捐助现金	—
上期调整	(0.3)
上期债务节减或核销额	2 254.2
共计	5 403.9

D. 特遣队所属装备支出：主要装备和自我维持

(单位：千美元)

类别	支出
主要装备	
建制警察部队	1 732.8
小计	1 732.8
自我维持	
设施和基础设施	36.3
通信	223.8
医务	91.9
特种装备	91.6
小计	443.6
共计	2 176.4

特派团因素	百分比	生效日期	上次审查日期
A. 与任务区有关			
极端环境因素	1.0	1999年6月10日	—
频繁使用因素	0.8	1999年6月10日	—
敌对行动/被迫放弃因素	1.0	1999年6月10日	—
B. 与本国有关			
递增运费因素	1.75-2.0		

四. 差异分析¹

	差异	
军事观察员	(21.0)	(1.3%)

20. 本项下出现差异的主要原因是欧元对美元汇率升值了 14.5%(根据联合国业务汇率计算), 预算汇率为 0.802 欧元兑 1 美元, 而实际汇率为 0.686 欧元兑 1 美元(秘书长在该报告所涉期间科索沃特派团的筹资安排的说明(A/62/801)所载的所需费用预测反映了截至 2008 年 3 月欧元对美元升值 12.6%, 汇率为 0.701 欧元兑 1 美元)。军事联络官部署人数高于计划(计划部署 38 人, 实际部署 39 人), 原因是在轮调过程中出现重叠。

	差异	
建制警察部队	1 709.1	12.4%

21. 本项下出现差异的主要原因是偿还特警派遣国政府特遣队所属主要装备实际所需经费减少; 2008 年 6 月增加部署特警部队的运费, 运费和部署特遣队所属装备; 死亡和伤残补偿给付所需经费减少, 因为在本期间只收到 1 件索偿要求。

	差异	
国际工作人员	(4 410.0)	(6.9%)

22. 本项下出现差异的主要原因是一般工作人员费用实际支出高于计划, 再加上欧元对美元汇率升值了 14.5%(根据联合国业务汇率计算), 预算汇率为 0.802 欧元兑 1 美元, 而实际汇率为 0.686 欧元兑 1 美元, 导致特派任务生活津贴支付高于预算。所需追加经费由国际工作人员薪金和工作人员薪金税的节余部分抵消, 产生节余的原因是本期间实际平均出缺率为 24.6%, 而预算出缺率为 15%。

	差异	
本国工作人员	(1 626.5)	(3.4%)

23. 本项下出现差异的主要原因是欧元对美元汇率升值了 14.5%(根据联合国业务汇率计算), 预算汇率为 0.802 欧元兑 1 美元, 而实际汇率为 0.686 欧元兑 1 美元(秘书长在该报告所涉期间科索沃特派团的筹资安排的说明(A/62/801)所载的所需费用预测反映了截至 2008 年 3 月欧元对美元升值 12.6%, 汇率为 0.701 欧元兑 1 美元), 导致一般工作人员费用和工作人员薪金税实际所需经费高于计划。所需追加经费由实际支出低于预算而形成的本国工作人员薪金的节余部分抵消。

¹ 资源差异数以千美元计。对上下至少 5%或 100 000 美元的差异作了分析。

	<i>差异</i>	
联合国志愿人员	768.8	13.6%

24. 本项下出现差异的原因是实际出缺率高于预算。编列预算经费时根据的是10%的出缺率，而本报告所述期间实际出缺率平均为19.1%。

	<i>差异</i>	
一般临时人员	(104.5)	(17.1%)

25. 本项下出现差异的原因是欧元对美元汇率升值了14.5%(根据联合国业务汇率计算)，预算汇率为0.802欧元兑1美元，而实际汇率为0.686欧元兑1美元，导致一般临时人员费用高于预算。

	<i>差异</i>	
咨询人	(64.2)	(196.3%)

26. 本项下出现差异的原因是发生了聘用提供下列服务的4名咨询人所需的意外经费：(a) 就促进少数民族权利和人权，包括保护少数族群的权益的国际准则提供独立的咨询意见；(b) 就在教养所的妇女平等问题编写最后专题报告；(c) 调查一起严重的暴力侵害儿童案件和就该地区的进一步培训需要提供咨询意见；(d) 调查2008年3月联合国在米特罗维察进行警察行动期间所发生的事件。

	<i>差异</i>	
公务差旅	(128.6)	(15.7%)

27. 本项下出现差异的原因是由于欧元对美元升值，导致以欧元支付的飞机旅行费用增加。

	<i>差异</i>	
设施和基础设施	1 574.7	11.9%

28. 本项下出现差异的主要原因是下列所需经费减少：(a) 维护服务，原因是执行了特派团预防性维护方案和更有效率地利用现有维护材料的存货；(b) 维护用品，原因是在将大楼移交给地方当局以前不需要进行大范围修理；(c) 安保服务及文具和办公用品，原因是特派团全面缩编。

29. 为加强特派团总部的安全保卫措施，计划外购买了X光安保设备，产生了额外经费，这部分地抵消了上述节余。

	<i>差异</i>	
陆运	189.2	4.9%

30. 本项下出现差异的原因是由于执行了特派团加强车辆保养方案，备件消耗减少，因此车辆修理和维护所需经费减少。但由于预算柴油油价为每升 0.70 美元，而实际平均费用为每升 1.0 美元，因此柴油费增加 42.9%，这些额外支出部分地抵消了减少的所需经费。

	差异
空运	(44.7) (5.5%)

31. 本项下出现差异的主要原因是航空燃料价格上涨了 100%，预算油价为每升 0.70 美元，而实际平均油价为每升 1.4 美元。

	差异
通信	1 627.3 38.2%

32. 本项下出现差异的原因是下列所需经费减少：(a) 商业通信，原因是使用了费用最低的路径，改善了对蜂窝电话和卫星电话的发放控制，向工作人员定期追缴了个人电话费；(b) 设备维护，原因是特派团全面缩编和科索沃警察部队建立了独立的通信网络，从而不再需要使用科索沃特派团的通信连接；(c) 通信支持服务，原因是更多地使用了特派团技术人员，从而减少了合同技术人员的人数；(d) 备件和用品，原因是本报告所述期间所维护的通信设备数量低于计划；(e) 新闻事务所需经费减少，原因是特派团全面缩编。

	差异
医疗	214.4 31.8%

33. 本项下出现差异的主要原因是医疗用品所需经费减少，其原因是实际人员部署人数低于计划，而且由于特派团继续缩编，预计在 2008 年 7 月关闭禽流感发烧诊所，没有购买通风设备(负压系统)，由此导致医疗设备所需经费减少。

	差异
其他用品、服务和设备	274.2 18.2%

34. 本项下出现差异的主要原因是复印机租赁所需经费减少，另一个原因是将科索沃特派团的设备移交给了其他特派团，接受设备的特派团承担了相关费用，因此运费减少。

五. 有待大会采取的行动

35. 就科索沃特派团经费筹措而言，有待大会采取的行动是：

(a) 决定如何处理 2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日期间未支配余额 9 800 美元；

(b) 决定如何处理 2008 年 6 月 30 日终了期间的其他收入 5 403 900 美元，其中包括利息收入(1 572 100 美元)、其他/杂项收入(1 577 900 美元)和上期债务核销额(2 254 200 美元)减去上期调整数(300 美元)。
